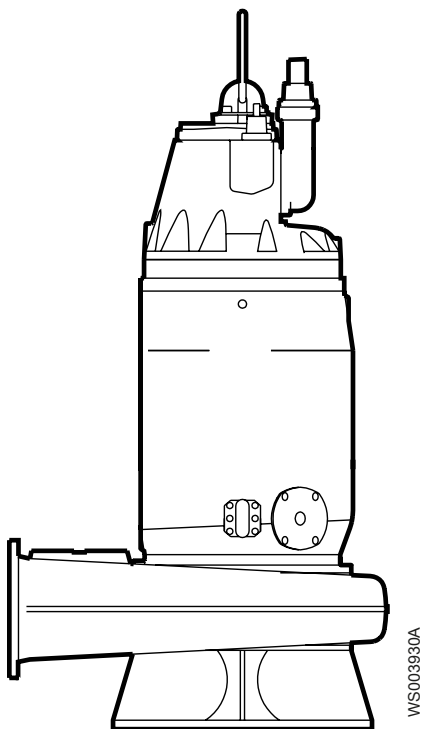


Список деталей,
гидравлический блок



C3351

Содержание

Введение	2
Цель данного руководства.....	2
Отказ от ответственности.....	2
Данные для заказа запасных частей.....	2
Специально утвержденные изделия.....	2
Квалификация персонала.....	2
Проверка точности размеров.....	2
Описание изделия	3
Таблички данных.....	3
Одобрения.....	5
Подтверждение соответствия продукта требованиям по использованию на опасных объектах.....	5
Табличка подтверждения соответствия требованиям EN.....	7
Табличка подтверждения соответствия требованиям IEC.....	8
Табличка подтверждения соответствия требованиям FM.....	8
Система условных обозначений изделия.....	8
Гидравлический блок	10
С 3351.....	10
Цинковые аноды.....	12
Комплект установки	16
СР.....	16
СТ.....	17
Техническое руководство	18
Блок рабочего колеса с компенсационным кольцом, 345 25 21.....	18
Шаблоны фланца.....	20
Установите устройство блокировки.....	23

Введение

Цель данного руководства

Цель данного Руководства – предоставление информации, необходимой для заказа запасных частей и принадлежностей.

Отказ от ответственности

Используйте только фирменные детали Flygt. Использование других запасных частей приведет к прекращению действия гарантии и невозможности заявления претензий на компенсацию. Компания Xylem не несет никакой ответственности за ущерб, вызванный использованием запасных частей сторонних производителей. Для получения дополнительной информации обратитесь к уполномоченному представителю Xylem.

Данные для заказа запасных частей

Для заказа запасных частей необходимо предоставить следующую информацию:

- Серийный номер изделия
- Номер детали
- Количество (* укажите количество в штуках)

Специально утвержденные изделия

Квалификация персонала

Только обслуживающий персонал XYLEM или лица, уполномоченные Xylem, могут выполнять ремонт одобренных ранее взрывобезопасных изделий.

Проверка точности размеров

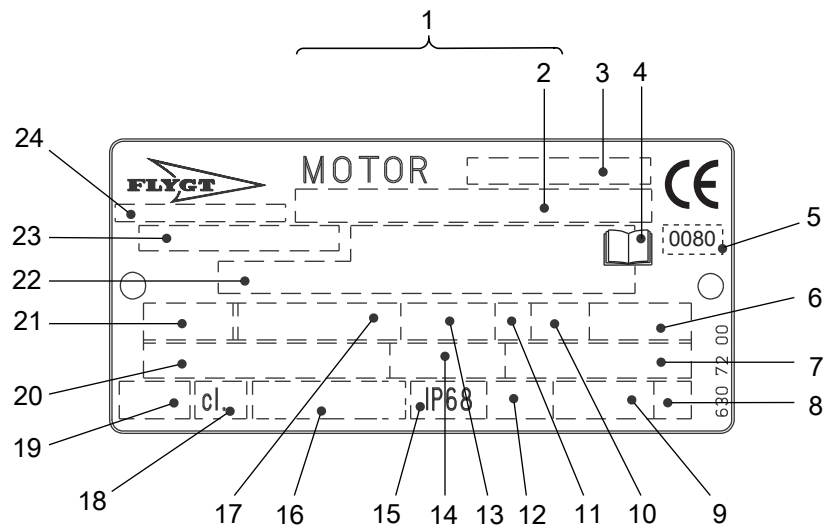
Запасные части, помеченные знаком (EX) после номера детали, подлежат проверке точности размеров.

Описание изделия

Таблички данных

Таблички данных содержат ключевые спецификации изделия.

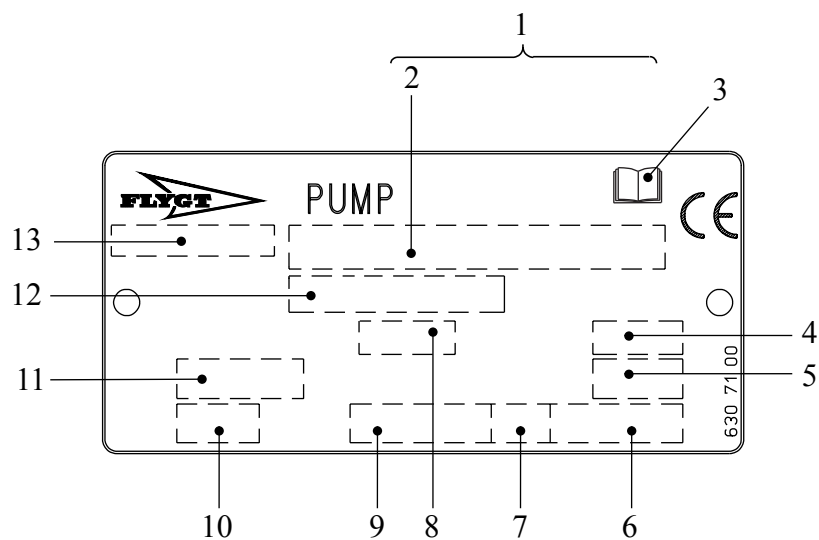
Привод



1. Серийный номер
2. Код изделия и номер
3. Обозначение двигателя
4. Ознакомьтесь с руководством по установке
5. Уполномоченный орган/только для взрывобезопасных насосов, одобренных EN
6. Максимальная температура окружающей среды
7. Коэффициент мощности
8. Кодовая буква заторможенного ротора
9. Масса изделия
10. Коэффициент нагрузки
11. Класс нагрузки
12. Максимальная глубина погружения
13. Номинальная частота вращения
14. Номинальный ток
15. Степень защиты
16. Международный стандарт
17. Номинальная мощность на валу
18. Класс термозащиты
19. Термозащита
20. Номинальное напряжение
21. Число фаз; тип тока; частота
22. Дополнительные данные
23. Номер изделия
24. Страна изготовления

Рис. 1: Табличка для приводного блока начиная с 990101

Гидравлический блок











1. Серийный номер
2. Код изделия и номер
3. Ознакомьтесь с руководством по установке
4. Диаметр рабочего колеса
5. Угол лопасти пропеллера
6. Масса изделия
7. Направление вращения: L = влево, R = вправо
8. Код рабочего колеса
9. Номинальная частота вращения
10. Класс давления
11. Диаметр колодца/диаметр впуска и выпуска
12. Номер изделия
13. Страна изготовления





Рис. 2: Гидравлический блок

Одобрения

Подтверждение соответствия продукта требованиям по использованию на опасных объектах

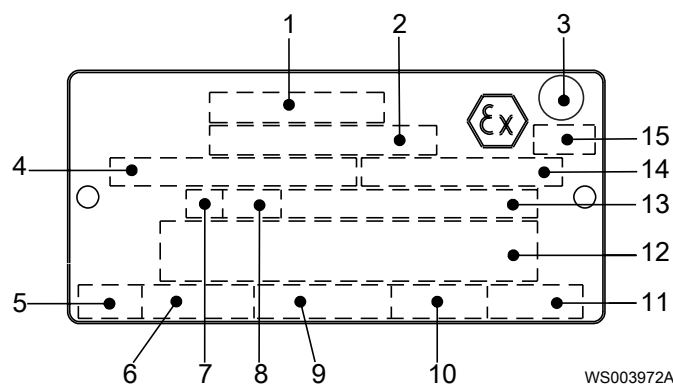
Привод	Подтверждение соответствия
615, 675	Европейский стандарт (EN) <ul style="list-style-type: none"> • Директива АТЕХ • EN 60079-0, EN 60079-1, EN 1127-1 •  II 2 G Ex d IIB T3 •  II 2 G Ex d IIB T4
	IEC <ul style="list-style-type: none"> • Система IECEx • IEC 60079-0, IEC 60079-1 • Ex d IIB T3 • Ex d IIB T4
	Соответствие требованиям EN для ввода кабеля: <ul style="list-style-type: none"> • Номер сертификата: INERIS 02ATEX9008 U •  II 2 G Ex d IIC ИЛИ I M2 Ex d I
	Factory Mutual (FM) <ul style="list-style-type: none"> • Class I. Div 1. Group C and D • Dust ignition proof for use in Class II. Div 1. Group E, F and G • Suitable for use in Class III. Div 1. Hazardous Locations

Привод	Подтверждение соответствия
715, 745, 775	Европейский стандарт (EN) <ul style="list-style-type: none"> • Директива ATEX • EN 60079-0, EN 60079-1, EN 1127-1 •  II 2 G Ex d IIB T3 •  II 2 G Ex d IIB T4
	IEC <ul style="list-style-type: none"> • Система IECEx • IEC 60079-0, IEC 60079-1 • Ex d IIB T3 • Ex d IIB T4
	Соответствие требованиям EN для ввода кабеля: <ul style="list-style-type: none"> • Номер сертификата: INERIS 02ATEX9008 U •  II 2 G Ex d IIC или I M2 Ex d I
	Factory Mutual (FM) <ul style="list-style-type: none"> • Class I. Div 1. Group C and D • Dust ignition proof for use in Class II. Div 1. Group E, F and G • Suitable for use in Class III. Div 1. Hazardous Locations
815, 845, 875, 895 872, 892	Европейский стандарт (EN) <ul style="list-style-type: none"> • Директива ATEX • EN 60079-0, EN 60079-1, EN 1127-1 •  II 2 G Ex d IIB T3
	IEC <ul style="list-style-type: none"> • Система IECEx • IEC 60079-0, IEC 60079-1 • Ex d IIB T3
	Соответствие требованиям EN для ввода кабеля: <ul style="list-style-type: none"> • Номер сертификата: INERIS 02ATEX9008 U •  II 2 G Ex d IIC или I M2 Ex d I
	Factory Mutual (FM) <ul style="list-style-type: none"> • Class I. Div 1. Group C and D • Dust ignition proof for use in Class II. Div 1. Group E, F and G • Suitable for use in Class III. Div 1. Hazardous Locations

Привод	Подтверждение соответствия
915, 945, 975 960, 995, 998	Европейский стандарт (EN) • Директива АТЕХ • EN 60079-0, EN 60079-1, EN 1127-1 •  I M2 Ex d I •  II 2 G Ex d IIB T3 •  II 2 G Ex d IIB T4 (Для T4, T _{окр} = 25°C.)
	IEC • Система IECEx • IEC 60079-0, IEC 60079-1 • Ex d I • Ex d IIB T3 • Ex d IIB T4 (Для T4, T _{окр} = 25°C.)
	Соответствие требованиям EN для ввода кабеля: • Номер сертификата: INERIS 02ATEX9008 U •  II 2 G Ex d IIC ИЛИ I M2 Ex d I
	Factory Mutual (FM) • Class I. Div 1. Group C and D • Dust ignition proof for use in Class II. Div 1. Group E, F and G • Suitable for use in Class III. Div 1. Hazardous Locations

Табличка подтверждения соответствия требованиям EN

На рисунке показана табличка подтверждения соответствия требованиям EN и информация, содержащаяся в полях данной таблички.

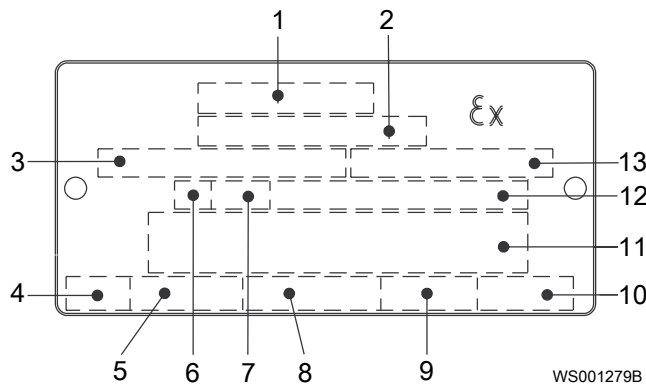


1. Подтверждение соответствия
2. Организация, подтвердившая соответствие, и номер подтверждения
3. Подтверждение соответствия классу I
4. Подтверждение соответствия блока привода
5. Время останова с заторможенным ротором
6. Пусковой ток/Номинальный ток
7. Класс нагрузки
8. Коэффициент нагрузки
9. Входная мощность
10. Номинальная частота вращения
11. Контролер
12. Дополнительные данные
13. Максимальная температура окружающей среды
14. Серийный номер
15. Маркировка АТЕХ

Таблица подтверждения соответствия требованиям IEC

На рисунке показана табличка подтверждения соответствия требованиям IEC и информация, содержащаяся в полях данной таблички.

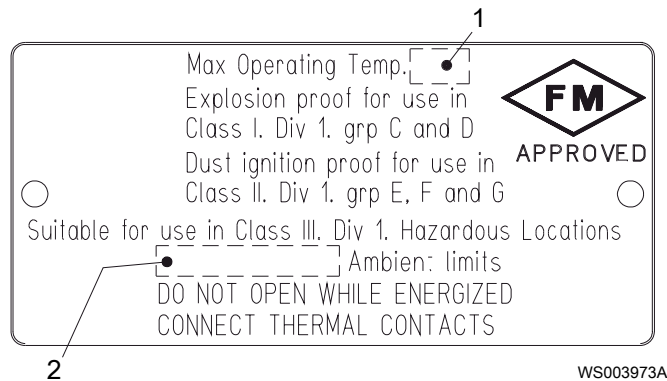
Международный стандарт, не требуется в странах-членах ЕС.



1. Подтверждение соответствия
2. Организация, подтвердившая соответствие, и номер подтверждения
3. Подтверждение соответствия для блока привода
4. Время останова с заторможенным ротором
5. Пусковой ток/Номинальный ток
6. Класс нагрузки
7. Коэффициент нагрузки
8. Входная мощность
9. Номинальная частота вращения
10. Контролер
11. Дополнительные данные
12. Макс. температура окружающей среды
13. Серийный номер

Таблица подтверждения соответствия требованиям FM

На рисунке показана табличка подтверждения соответствия требованиям FM и информация, содержащаяся в полях данной таблички.



1. Класс нагревостойкости
2. Максимальная температура окружающей среды

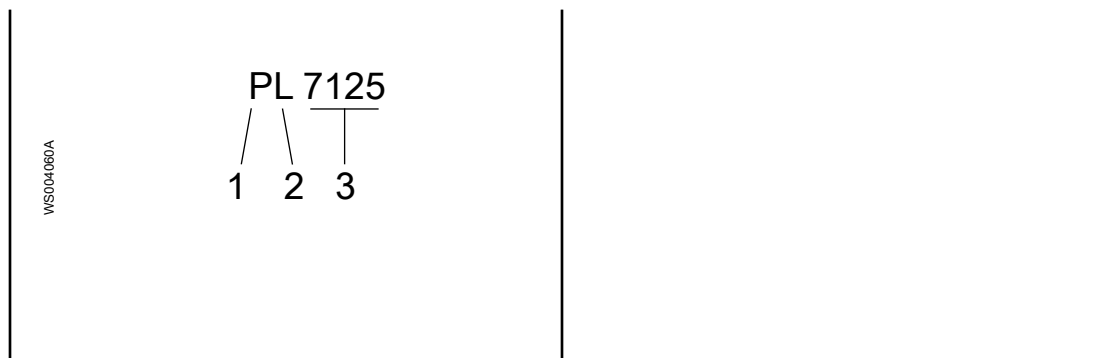
Система условных обозначений изделия

Номер модели

Номер модели состоит из четырехзначного кода продаж и двух букв. Первая буква обозначает тип гидравлической части, а вторая - вариант монтажа изделия.

Это пример номера модели и пояснения к его частям.

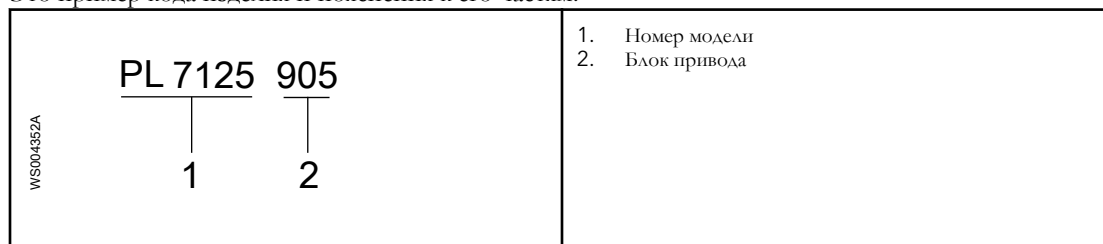
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Гидравлическая часть 2. Вариант установки 3. Код продаж
--	--



Код изделия

Код изделия состоит из девяти символов, разделенных на две части.

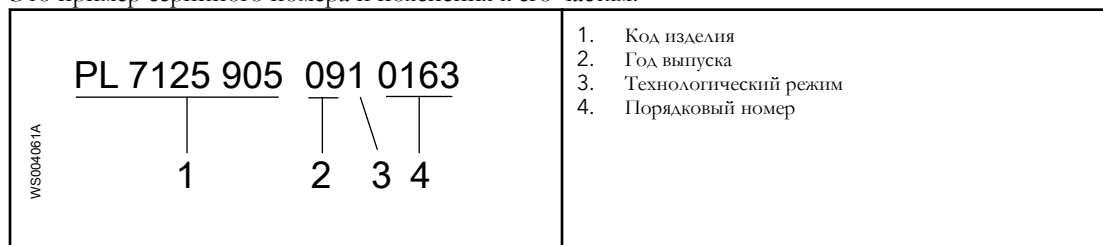
Это пример кода изделия и пояснения к его частям.



Серийный номер

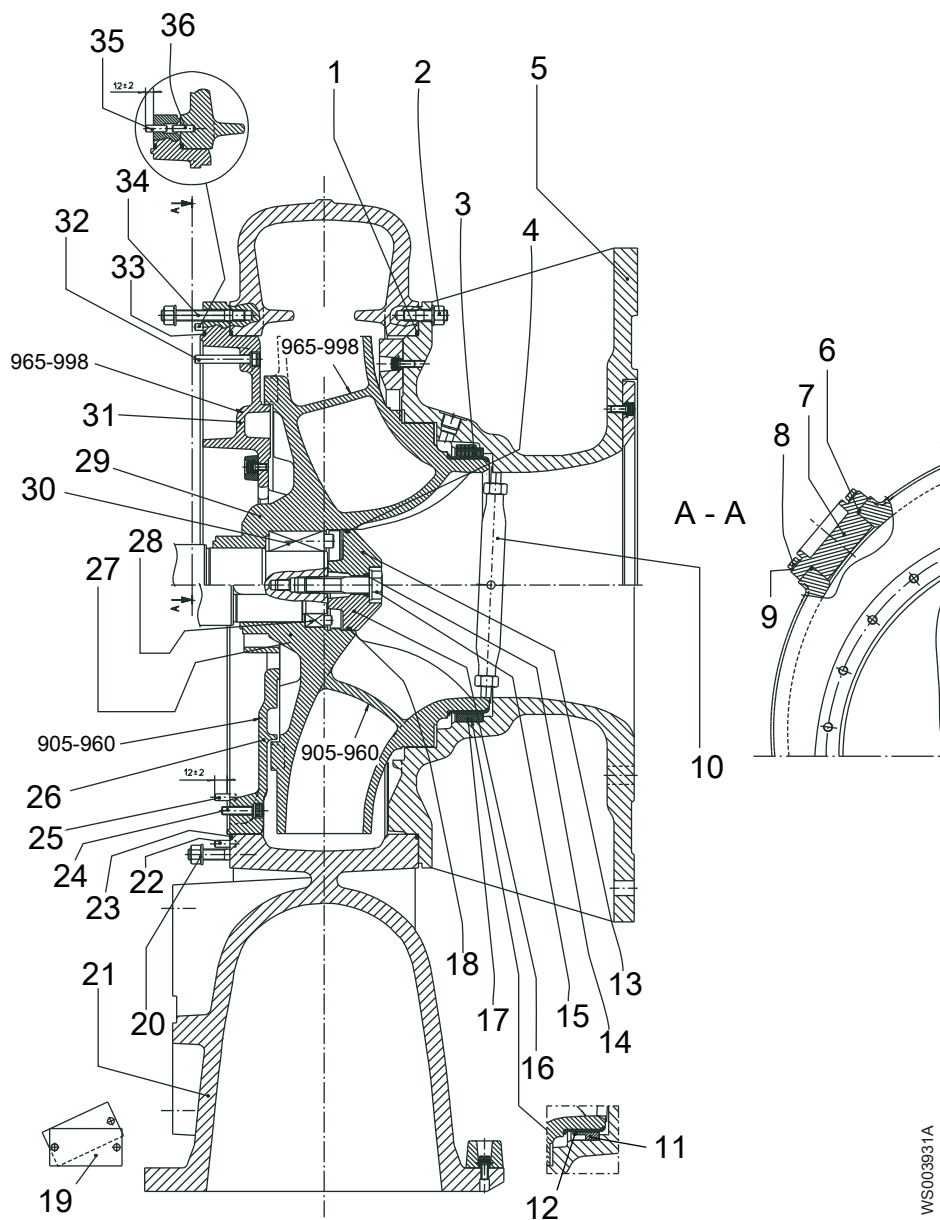
Серийный номер предназначен для идентификации конкретного изделия. Он разделен на четыре части.

Это пример серийного номера и пояснения к его частям.



Гидравлический блок

С 3351



965-998

Для приводов 965-998

905-960

Для приводов 905-960

A - A

Недействительно для СР

Пункт	Наименование	Деталь №	Кол-во	
1	Уплотнительное кольцо круглого сечения	725,0x5,7	82 78 99	1

Пункт	Наименование	Деталь №	Кол-во	
2	Шпилька	M16 x 45	80 95 51	24
	Гайка	M16	80 23 61	24
	Шайба	BRB 17 x 30	82 35 23	24
3	Стационарное антифрикционное кольцо	Резина	379 71 01	5
4	Уплотнительное кольцо круглого сечения	119,3 x 5,7	82 74 83	1
5	Крышка маслозаборника Для информации о шаблонах фланцев см. <i>Шаблоны фланца</i> (стр. 20).		556 20 00 556 20 01 556 20 05 556 20 07	1
6	Уплотнительное кольцо круглого сечения	119,3 x 5,7	82 81 72	1
7	Кожух		592 77 00	1
8	Винт	M12 x 45	81 49 09	4
9	Шайба	BRB12	82 35 77	4
10	Стопорное устройство	При транспортировке Для инструкций о том как закрепить устройство блокировки, см. <i>Установите устройство блокировки</i> (стр. 23).	560 21 02	1
11	Стационарное антифрикционное кольцо	Бронза	584 68 03	1
12	Уплотнительное кольцо круглого сечения	319,3x5,7	82 75 04	1
13	Кожух		660 64 00 660 64 01	1
14	Уплотнительное кольцо круглого сечения	24,2x5,7	82 77 14	1
15	Винт	M12 x 100	81 49 64	1
	Шайба	25x44	82 35 80	1
16	Втулка	Чугун	575 55 00	1
		Нержавеющая сталь	575 55 01	
17	Стационарное антифрикционное кольцо	Бронза	314 88 14	1
	Стационарное антифрикционное кольцо	Бронза	510 21 12	
18	Уплотнительное кольцо круглого сечения	119,3 x 5,7	82 74 16	1
19	Табличка технических данных		630 71 01	1
	Винт	4x5	82 20 88	2
20	Шпилька	M16 x 45	80 95 51	24
	Гайка	M16	82 23 61	24
	Шайба	BRB 17 x 30	82 35 23	24

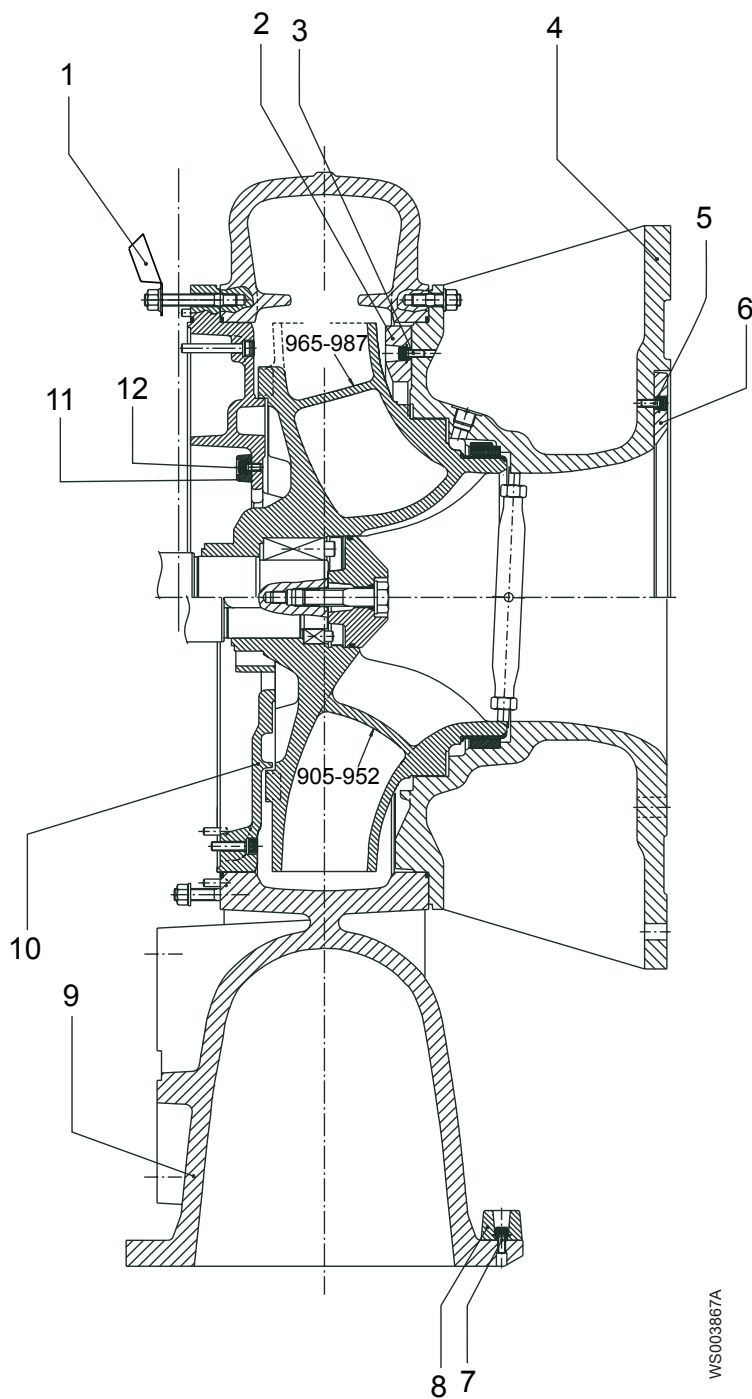
Пункт	Наименование	Деталь №	Кол-во	
21	Корпус насоса Для информации о шаблонах фланцев см. <i>Шаблоны фланца</i> (стр. 20).	557 08 00 557 08 01 557 08 05 557 08 07	1	
22	Натяжной штифт	FRP 10 x 32	80 58 95	1
23	Уплотнительное кольцо круглого сечения	725,0x5,7	82 78 99	1
24	Винт	M12 x 50	82 00 73	4
	Шайба	FBB 12.2	82 48 65	4
25	Натяжной штифт	FRP 10 x 32	80 58 95	1
26	Направляющее кольцо	Блоки привода 905-960	557 34 00	1
27	Блок рабочего колеса Для информации о диаметре и варианте рабочего колеса см. <i>Блок рабочего колеса с компенсационным кольцом, 345 25 21</i> (стр. 18).	577 49 00 - 577 49 40 577 49 50 - 577 49 90 577 50 00 - 577 50 40 577 50 50 - 577 50 90	1	
28	Механизм блокировки в сборе	Ø85x Ø125 (24 Нм + 48 Нм + 70 Нм)	84 59 17	1
	Консистентная смазка для подшипников	Минимальное количество для доставки 1 кг (2,2 фнт.)	90 20 54	50 г
29	Блок рабочего колеса Для информации о диаметре и варианте рабочего колеса см. <i>Блок рабочего колеса с компенсационным кольцом, 345 25 21</i> (стр. 18).	658 70 00 598 96 00 661 32 00 598 95 00	1	
30	Механизм блокировки в сборе	Ø100x Ø160 (70 Нм + 154 Нм + 230 Нм)	84 60 11	1
	Консистентная смазка для подшипников	Минимальное количество для доставки 1 кг (2,2 фнт.)	90 20 54	50 г
31	Направляющее кольцо	Блоки привода 952-998	656 28 00	1
32	Винт	M12 x 80	82 00 79	4
	Шайба	FBB 12.2	82 48 65	4
33	Уплотнительное кольцо круглого сечения	725,0x5,7	82 78 99	1
34	Шпилька	PS 16x90	80 95 60	24
	Гайка	M16	82 23 61	24
	Шайба	BRB 17 x 30	82 35 23	24
35	Натяжной штифт	FRP 10 x 32	80 58 95	1
36	Натяжной штифт	FRP 10 x 32	(80 58 95)	1

Цинковые аноды

Справка

Подробные сведения см. сборочные чертежи следующих номеров:

- 693 17 00
- 556 95 00



965-998

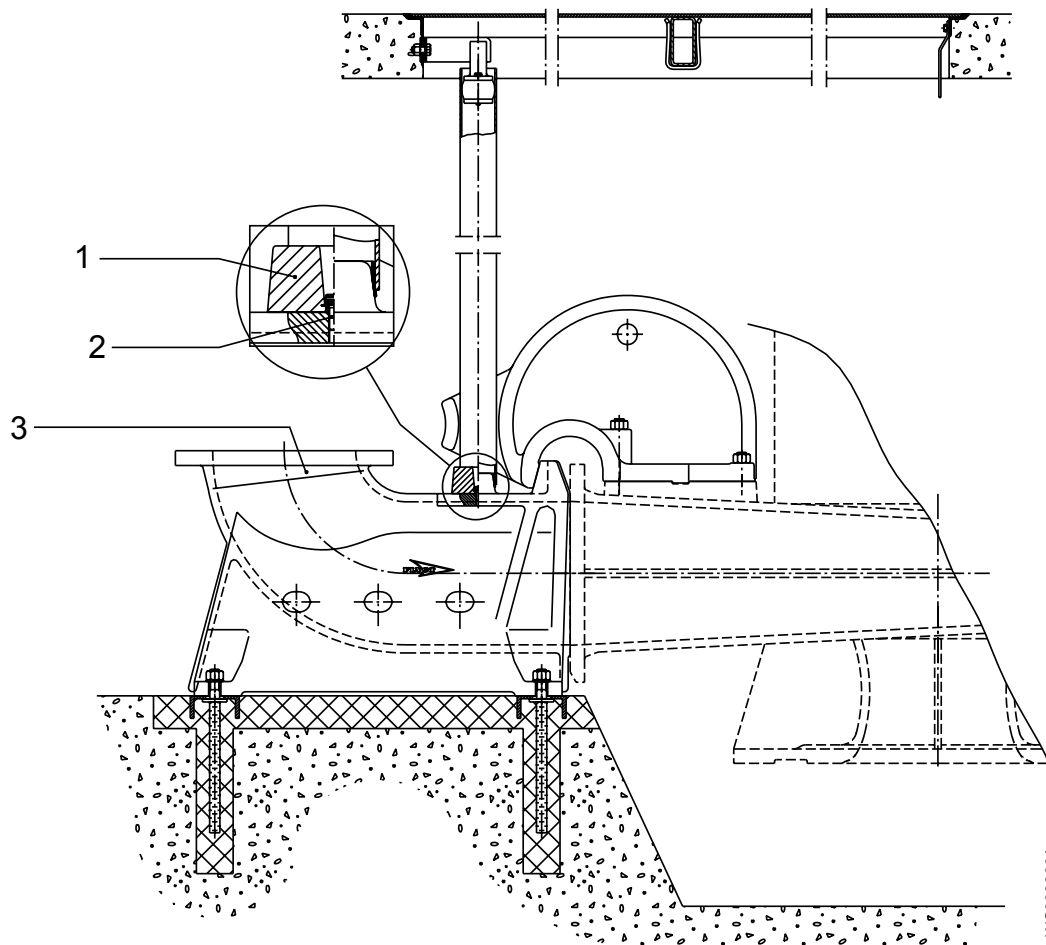
Для приводов 965-998

905-960

Для приводов 905-960

Пункт	Наименование	Деталь №	Кол-во	
1	Анод	Только для СР и NP	518 72 00	4
2	Анод		532 29 01	4
3	Винт	M10 x 25	83 03 23	4

Пункт	Наименование	Деталь №	Кол-во
4	Крышка маслозаборника Для информации о шаблонах фланцев см. <i>Шаблоны фланца</i> (стр. 20).	556 20 20 556 20 21 556 20 25 556 20 27	1
5	Винт	M10 x 25	4
6	Анод	557 04 00	4
7	Винт	M10 x 25	4
8	Анод	559 31 00	4
9	Корпус насоса Для информации о шаблонах фланцев см. <i>Шаблоны фланца</i> (стр. 20).	557 08 00 557 08 01 557 08 05 557 08 07	1
10	Направляющее кольцо	557 34 01	4
11	Анод	557 06 00	2
12	Винт	M10 x 20	2

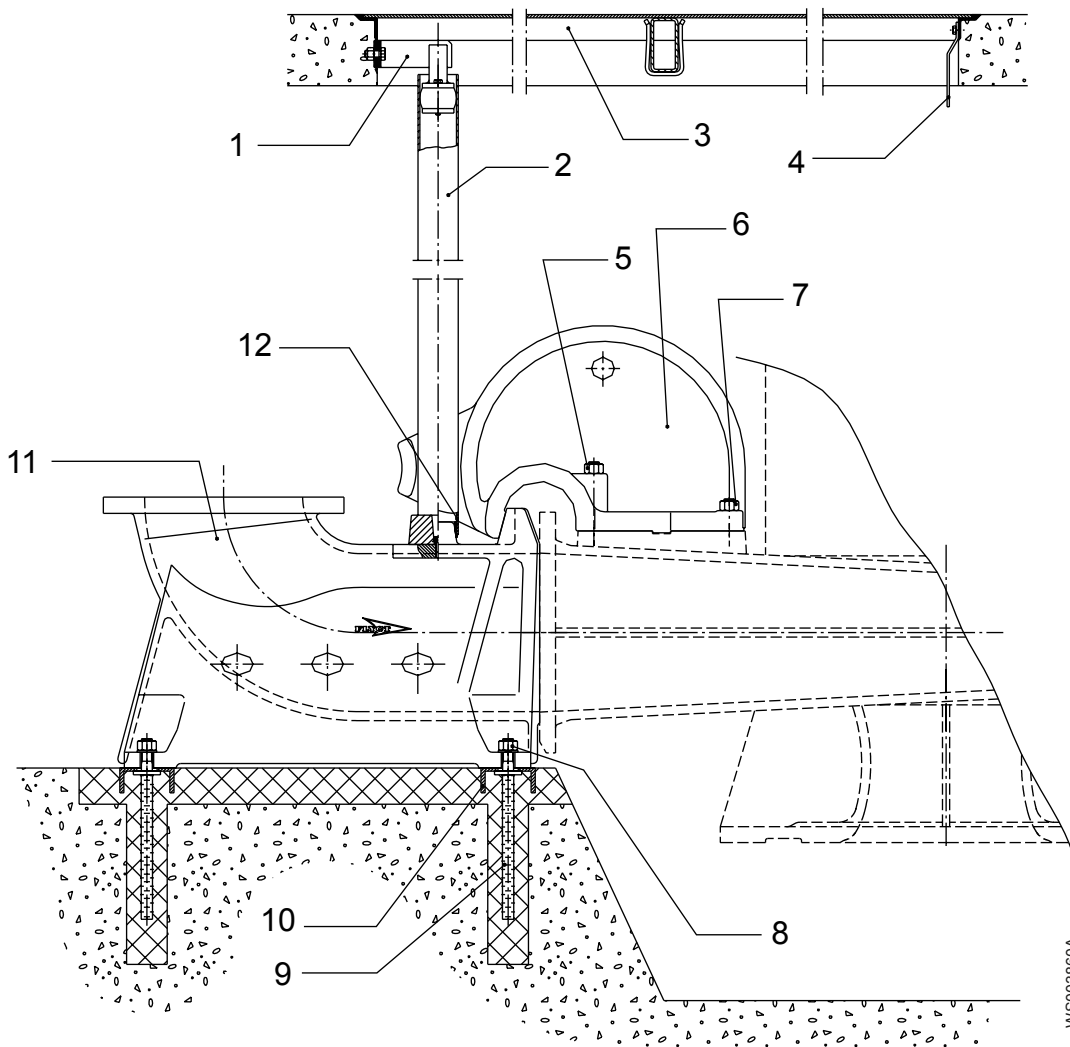


Пункт	Наименование	Деталь №	Кол-во
1	Анод	559 30 00	4
2	Винт	M10 x 25	4

Пункт	Наименование	Деталь №	Кол-во
3	Выпускной трубопровод Для информации о шаблонах фланцев см. Шаблоны фланца (стр. 20).	557 00 20 557 00 21 557 00 25 557 00 27	1

Комплект установки

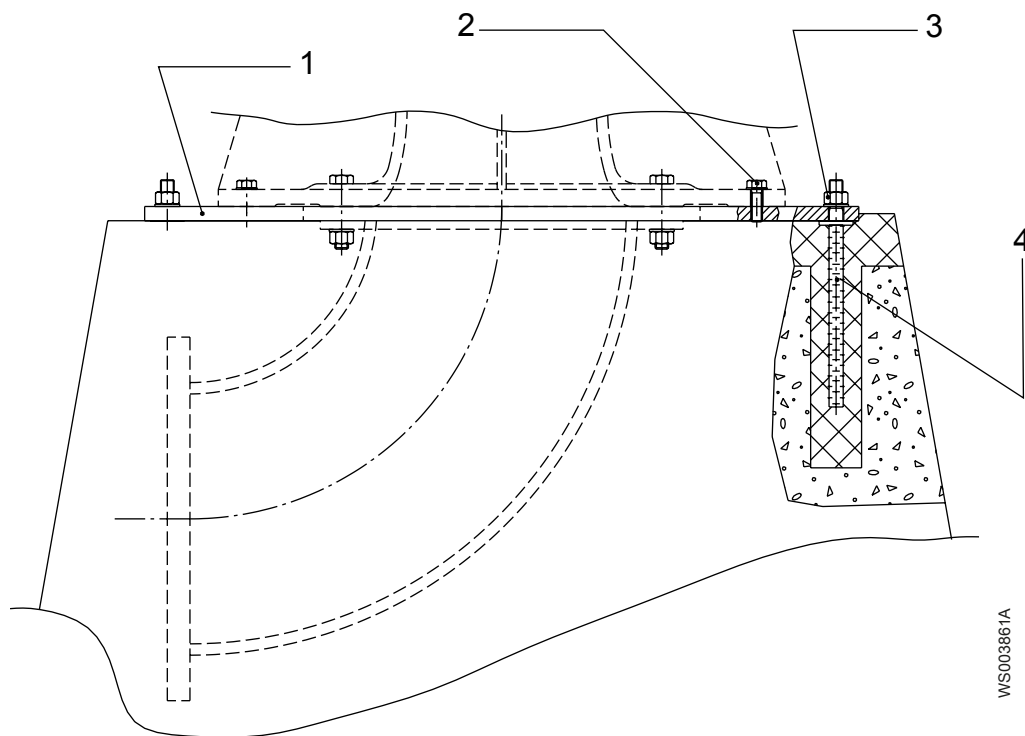
CP



Пункт	Наименование	Деталь №	Кол-во		
1	Держатель направляющей	Оцинкованн.	661 54 00	1	
		Нержавеющая сталь	661 54 01		
2	Стальная труба	6 м	92 64 10	2	
3	Блок рамы		388 15 11	1	
4	Держатель кабеля		251 36 00	1	
5	Шпилька	PS 24x180	80 96 07	2	
		Гайка	M24	82 23 63	2
		Шайба	BRB24	82 35 28	2
6	Скользящая скоба		571 46 00	1	

Пункт	Наименование	Деталь №	Кол-во	
7	Шпилька	M24 x 100	80 95 96	2
	Гайка	M16	82 23 63	2
	Шайба		82 35 28	2
8	Гайка	M16	82 23 63	4
	Шайба	BRB24	82 35 28	4
9	Шпилька	409 60 03	4	
10	Канал	341 37 01	2	
11	Выпускной трубопровод Для информации о шаблонах фланцев см. <i>Шаблоны фланца</i> (стр. 20).	557 00 00 557 00 01 557 00 05 557 00 07	1	
12	Кольцо	255 47 01	2	

СТ



Пункт	Наименование	Деталь №	Кол-во	
1	Монтажная пластина	387 96 01	1	
2	Винт	M20 x 60	84 34 30	8
	Шайба	BRB 21 x 36	82 35 26	8
3	Гайка	M24	82 23 63	6
	Шайба	BRB 25 x 45	82 35 28	6
4	Шпилька	Отметка о выполнении	409 60 03	6

Техническое руководство

Блок рабочего колеса с компенсационным кольцом, 345 25 21

Тип рабочего колеса

При заказе всегда указывайте диаметр рабочего колеса и номер варианта.

Номер детали ¹	Материал
577 49 XX	Чугун
577 50 XX	Нержавеющая сталь
598 95 XX	Чугун с шаровидным графитом с эпоксидным покрытием
598 96 XX	Нержавеющая сталь с эпоксидным покрытием
658 70 XX	Нержавеющая сталь
661 32 XX	Чугун с шаровидным графитом

Диаметр рабочего колеса, стандарт

Диаметр	Вариант рабочего колеса
738	00
735	01
730	02
725	03
720	04
715	05
710	06
705	07
700	08
695	09
690	10
685	11
680	12
675	13
670	14
665	15
660	16
655	17
650	18
645	19
640	20
635	21
630	22

¹ XX в номере детали обозначает вариант рабочего колеса.

Диаметр	Вариант рабочего колеса
625	23
620	24
615	25
610	26
605	27
600	28
595	29
590	30
585	31
580	32
575	33
570	34
565	35
560	36
555	37
550	38
545	39
540	40
530	42

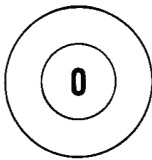

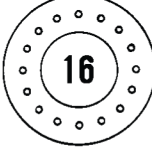
Диаметр рабочего колеса с эпоксидным покрытием

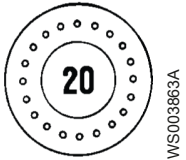
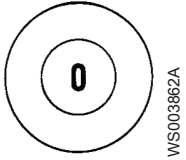
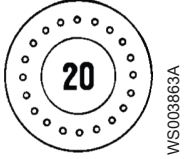
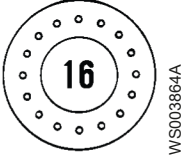
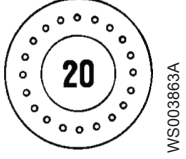
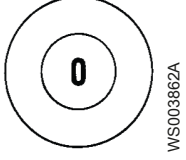

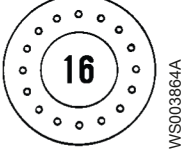
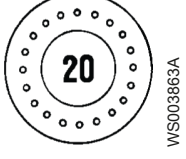
Диаметр	Вариант рабочего колеса
738	50
735	51
730	52
725	53
720	54
715	55
710	56
705	57
700	58
695	59
690	60
685	61
680	62
675	63
670	64
665	65
660	66
655	67
650	68

Диаметр	Вариант рабочего колеса
645	69
640	20
635	21
630	22
625	23
620	24
615	25
610	26
605	27
600	28
595	29
590	70
585	71
580	72
575	73
570	74
565	75
560	76
555	77
550	78
545	79

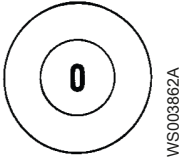
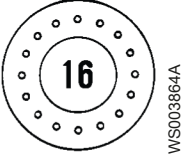
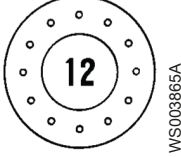
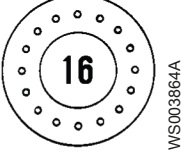
Шаблоны фланца

Крышка маслозаборника

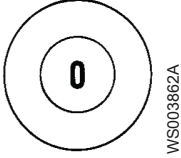
Деталь №	Описание	Шаблон
556 20 20	Не рассверлено	 0 WS003862A
556 20 21	Рассверлено до SMS 342, DIN 2532	 20 WS003863A
556 20 25	Рассверлено до ANSI B 16.1-1975; Табл.5.	 16 WS003864A

Деталь №	Описание	Шаблон
556 20 27	Расверлено до BS 4504-1969: Табл. 16/11	
556 20 10	Не расверлено	
556 20 11	Расверлено до SMS 342, DIN 2532	
556 20 15	Расверлено до ANSI B 16.1-1975; Табл.5.	
556 20 17	Расверлено до BS 4504-1969: Табл. 16/11	
556 20 30	Не расверлено, для цинковых анодов	
556 20 31	Расверлено до SMS 342, DIN 2532, для цинковых анодов	
556 20 35	Расверлено до ANSI B 16.1-1975; Табл.5, для цинковых анодов	
556 20 37	Расверлено до BS 4504-1969; Табл. 16/11, для цинковых анодов	

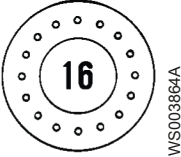
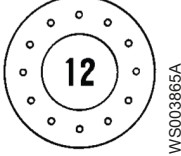
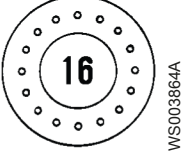
Выпускной трубопровод

Деталь №	Описание	Шаблон
557 00 20	Не рассверлено	 WS003862A
557 00 21	Рассверлено до SMS 342, DIN 2532	 WS003864A
557 00 25	Рассверлено до ANSI B 16.1-1975; Табл.5.	 WS003865A
557 00 27	Рассверлено до BS 4504 -1969; Табл. 16/11	 WS003864A

Корпус насоса

Деталь №	Описание	Шаблон
572 08 20	Не рассверлено	 WS003862A

Корпус блока насоса в сборе

Деталь №	Описание	Шаблон
557 08 01	Рассверлено до SMS 342, DIN 2532	 WS003864A
557 08 05	Рассверлено до ANSI B 16.1-1967; Табл.5.	 WS003865A
557 08 07	Рассверлено до BS 4504 -1969; Табл. 16/11	 WS003864A

Установите устройство блокировки

Для установки устройства блокировки выполните следующие действия:

1. Зафиксируйте как можно сильнее устройство блокировки в правильном положении путем поворота и фиксации вручную.
2. После затяжки узла вручную проверните его еще на $1/8$ оборота.

Xylem |'zīləm|

- 1) (ксилема) ткань растений, проводящая воду вверх от корней
- 2) компания, лидирующая на мировом рынке технологий обработки воды

Наша компания – это 12500 человек, которых объединяет единая цель: разработка инновационных решений для удовлетворения потребностей нашей планеты в воде. Центральным элементом нашей работы является разработка новых технологий, способных улучшить способы применения, хранения и дальнейшего повторного использования воды. Мы перемещаем, обрабатываем, анализируем и возвращаем воду в окружающую среду, а также помогаем людям эффективно использовать воду – в жилых домах, зданиях, на заводах и фермах. В более чем 150 странах мы имеем прочные продолжительные отношения с клиентами, которым известно наше действенное сочетание продукции лидирующих брендов и компетенции в отрасли, подкрепленное многолетней инновационной деятельностью.

Чтобы подробнее узнать о том, чем может помочь Xylem, посетите xyleminc.com.



Xylem Water Solutions AB
Gesällvägen 33
174 87 Sundbyberg
Sweden
Tel. +46-8-475 60 00
Fax +46-8-475 69 00
www.xyleminc.com

Последняя версия этого документа и подробная информация имеется на нашем веб-сайте

Язык оригинала инструкций – английский.
Инструкции на других языках являются переводом.

© 2012 Xylem Inc.